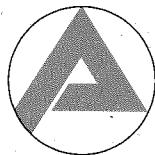


BIBB  
BIBLIOTHEK  
14. JULI 1998

# informationen



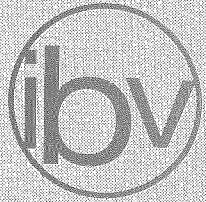
für die Beratungs- und Vermittlungsdienste  
der Bundesanstalt für Arbeit · Nürnberg

## Zuständigkeiten für die Anerkennung von Prüfungen, Zeugnissen, Befähigungsnachweisen und akademischen Graden

Stand: Januar 1998



**12/98**  
25. März 1998



## Empfehlungen des Bundesinstituts für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen

Das Bundesinstitut für Berufsbildung hat in seiner im März 1990 herausgegebenen Sonderveröffentlichung **Anerkennung von Übersiedlerzeugnissen. Beschreibung von DDR-Facharbeiterberufen - Empfehlungen für die Gleichstellung mit Ausbildungsberufen** für die zuletzt in der DDR gültigen Facharbeiterberufe\* Zuordnungsmöglichkeiten zu anerkannten Ausbildungsberufen der Bundesrepublik aufgezeigt. Da diese Publikation seit langem vergriffen ist und nicht wieder aufgelegt wird, das Interesse daran jedoch unverändert anhält, wird hiermit eine im Hinblick auf die vielen inzwischen neugeordneten Ausbildungsberufe überarbeitete Fassung vorgelegt.

| DDR-Facharbeiterberuf              | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|------------------------------------|--|
| Akkordeonfacharbeiter .....        | Handzuginstrumentenmacher / Handzuginstrumentenmacherin (Hw)   |
| Apothekenfacharbeiter .....        | Apothekenhelfer / Apothekenhelferin (FB - Apothekenkammer)   |
| Archivassistent .....              | keine Zuordnungsmöglichkeit;<br>Beamter des mittleren Dienstes bei Behörden  |
| Aufbereitungsfacharbeiter ** ..... | keine Zuordnungsmöglichkeit; Beruf der Rohstoffgewinnung   |
| Aufzugmonteur .....                | Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I);<br>- Fachrichtung Ausrüstungstechnik;<br>..... Maschinenbauer (Mühlenbauer) /<br>..... Maschinenbauerin (Mühlenbauerin) (Hw),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Maschinenbaumechaniker / Maschinenbaumechanikerin (Hw);<br>..... Maschinenschlosser / Maschinenschlosserin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I);<br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw)<br>..... - Fachrichtung Anlagen- und Fördertechnik;<br>..... Schlosser / Schlosserin (Hw),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw);<br>..... Schmied / Schmiedin (Hw),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw) |
| Ausbaumaurer ** .....              | Hochbaufacharbeiter / Hochbaufacharbeiterin (I)<br>- Schwerpunkt Maurerarbeiten (I)  |
| Außenhandelskaufmann .....         | Kaufmann / Kauffrau im Groß- und Außenhandel (I)   |
| Automateneinrichter .....          | Automateneinrichter / Automateneinrichterin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Automaten-Drehtechnik   |

\* Verordnung über die Systematik der Facharbeiterberufe vom 21. Dezember 1984 - Gesetzblatt der DDR Teil I, 1985, Nr. 4;

\*\* Facharbeiterberuf, für den der Abschluß der 8. Klasse der Polytechnischen Oberschule (POS) Voraussetzung war.

---

| DDR-Facharbeiterberuf        | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|------------------------------|--|
| Backwarenfacharbeiter .....  | Bäcker / Bäckerin (Hw / I);<br>Konditor / Konditorin (Hw)  |
| Bandagist .....              | Bandagist / Bandagistin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Orthopädiemechaniker und Bandagist / Orthopädiemechanikerin und Bandagistin (Hw)   |
| Baufacharbeiter .....        | Asphaltbauer / Asphaltbauerin (I);<br>Ausbaufacharbeiter / Ausbaufacharbeiterin (I),<br>- Schwerpunkt Stuckarbeiten;<br>Beton- und Stahlbetonbauer / Beton- und Stahlbetonbauerin (Hw / I);<br>Brunnenbauer / Brunnenbauerin (Hw / I);<br>Gleisbauer / Gleisbauerin (I);<br>Isoliermonteur / Isoliermonteurin (I);<br>Kanalbauer / Kanalbauerin (I);<br>Klebeabdichter / Klebeabdichterin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Bauwerksabdichter / Bauwerksabdichterin (I);<br>Maurer / Maurerin (Hw / I);<br>Straßenbauer / Straßenbauerin (Hw / I);<br>Trockenbaumonteur / Trockenbaumonteurin (I);<br>Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer (Isoliermonteur) / Wärme-, Kälte- und Schallschutzisoliererin (Isoliermonteurin) (Hw);<br>Wasserbauwerker (ÖD),<br><i>aufgegangen in</i><br>Wasserbauer / Wasserbauerin (ÖD) |
| Baumaler ** .....            | Maler und Lackierer / Malerin und Lackiererin (Hw)<br>- Schwerpunkt Maler  |
| Baumaschinist .....          | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf, jedoch inhaltlich große Übereinstimmung mit der Fortbildung zum Geprüften Baumaschinenführer / zur Geprüften Baumaschinenführerin (Hw / I)   |
| Baustoffmaschinist .....     | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf, Teilbereich des Ausbildungsberufs:<br>Betonfertigteilbauer / Betonfertigteilbauerin (I)  |
| Baustoffprüfer .....         | Baustoffprüfer / Baustoffprüferin (I)  |
| Bauzeichner .....            | Bauzeichner / Bauzeichnerin (I);<br>Zeichner / Zeichnerin in der Wasserwirtschaftsverwaltung (ÖD),<br>1996 aufgehoben  |
| Bergbaufacharbeiter ** ..... | Berg- und Maschinenmann (I)<br>- Fachrichtung Vortrieb und Gewinnung und<br>- Fachrichtung Transport und Instandhaltung  |

---

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                   | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|---|--|
| Berufskraftfahrer .....                 | Berufskraftfahrer / Berufskraftfahrerin (I)<br>- Fachrichtung Güterverkehr und<br>- Fachrichtung Personenverkehr   |
| Betonbauer .....                        | Beton- und Stahlbetonbauer / Beton- und Stahlbetonbauerin (Hw / I)   |
| Betonierer ** .....                     | Betonfertigteilbauer / Betonfertigteilbauerin (I)  |
| Betonwerker .....                       | Betonfertigteilbauer / Betonfertigteilbauerin (I)  |
| Betriebsschlosser ** .....              | Betriebsschlosser / Betriebsschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik,<br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Ausrüstungstechnik,<br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik                       |
| Bibliotheksfacharbeiter .....           | Assistent / Assistentin an Bibliotheken (ÖD)   |
| Bindemittelfacharbeiter ** .....        | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teiltätigkeit der Ausbildungsberufe:<br>Aufbereiter im Bergbau (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Aufbereitungsmechaniker / Aufbereitungsmechanikerin (I)  |
| Binnenfischer .....                     | Fischwirt / Fischwirtin (Lw)   |
| Biologielaborant .....                  | Biologielaborant / Biologielaborantin (I);<br>Landwirtschaftlicher Laborant / Landwirtschaftl. Laborantin (Lw);<br>Landwirtschaftlich-technischer Laborant /<br>Landwirtschaftlich-technische Laborantin (Lw);<br>Pflanzenschutzlaborant / Pflanzenschutzlaborantin (ÖD),<br>1996 aufgehoben;<br>Veterinärmedizinischer Laborant / Laborantin (Lw),<br>1996 aufgehoben |
| Blumenbinder .....                      | Florist / Floristin (I)  |
| Bootsbauer .....                        | Bootsbauer / Bootsbauerin (Hw / I)   |
| Brauer und Mälzer .....                 | Brauer und Mälzer / Brauerin und Mälzerin (Hw / I)   |
| Brillenfassungsmacher .....             | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teiltätigkeit im Augenoptikerhandwerk  |
| Brillenoptiker .....                    | Brillenoptikschiefer / Brillenoptikschieferin (I)  |
| Brunnenbauer .....                      | Brunnenbauer / Brunnenbauerin (Hw / I)   |
| Buchhändler .....                       | Buchhändler / Buchhändlerin (I)  |
| Bürsten- und Pinselhofarbeiter ** ..... | Bürsten- u. Pinselmacher / Bürsten- u. Pinselmacherin (Hw / I)   |

| DDR-Facharbeiterberuf  | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|------------------------|--|
| Chemiefacharbeiter **  | Chemiebetriebsjungwerker / Chemiebetriebsjungwerkerin (I);<br>..... Chemikant / Chemikantin (I)  |
| Dachdecker             | Dachdecker / Dachdeckerin (Hw)   |
| Dachinstandsetzer **   | Dachdecker / Dachdeckerin (Hw)   |
| Damenmaßschneider      | Damenschneider / Damenschneiderin (Hw);<br>..... Bekleidungsschneider / Bekleidungsschneiderin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Modeschneider / Modeschneiderin (I)  |
| Diätkoch               | Koch / Köchin (I)  |
| Drechsler              | Drechsler (Elfenbeinschnitzer) /<br>Drechslerin (Elfenbeinschnitzerin (Hw))  |
| Dreher **              | Automateneinrichter / Automateneinrichterin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Automaten-Drehtechnik;<br>..... Dreher / Dreherin (Hw);<br>..... Dreher / Dreherin (I) und<br>..... Walzendreher / Walzendreherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Drehtechnik;<br>..... Revolverdreher / Revolverdreherin (I);   |
| Drogist                | Drogist / Drogistin (I)  |
| Edelmetallfacharbeiter | je nach Spezialisierungsrichtung:<br>..... Achatschleifer / Achatschleiferin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Edelsteinschleifer / Edelsteinschleiferin (Hw / I);<br>..... Diamantschleifer / Diamantschleiferin (I);<br>..... Farbsteinschleifer, Achatschleifer und Schmucksteingraveur /<br>Farbsteinschleiferin, Achatschleiferin u. Schmucksteingraveurin (Hw)<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Edelsteinschleifer / Edelsteinschleiferin (Hw / I) und<br>..... Edelsteingraveur / Edelsteingraveurin (Hw / I);<br>..... Gold-, Silber- und Aluminiumschläger /<br>Gold-, Silber- und Aluminiumschlägerin (Hw);<br>..... Juwelengoldschmied / Juwelengoldschmiedin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Goldschmied / Goldschmiedin (Hw / I);<br>..... Schmucksteinfasser / Schmucksteinfasserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Edelsteinfasser / Edelsteinfasserin (I);<br>..... Silberschmied / Silberschmiedin (Hw / I) |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|-----------------------|---|
| Elektroinstallateur   | Elektroinstallateur / Elektroinstallateurin (Hw);<br>Energieanlagenelektroniker / Energieanlagenelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Anlagentechnik und<br>- Fachrichtung Betriebstechnik  |
| Elektromaschinenbauer | Elektromaschinenbauer / Elektromaschinenbauerin (Hw);<br>Elektromaschinenmonteur / Elektromaschinenmonteurin (I)  |
| Elektromechaniker     | Elektromechaniker / Elektromechanikerin (Hw);<br>Elektrogerätemechaniker / Elektrogerätemechanikerin (I) und<br>Energiegeräteelektroniker / Energiegeräteelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik und<br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik;<br>Feingeräteelektroniker / Feingeräteelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik;<br>Nachrichtengerätemechaniker / Nachrichtengerätemechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik   |
| Elektromonteur        | Elektroinstallateur / Elektroinstallateurin (Hw);<br>Elektroanlageninstallateur / Elektroanlageninstallateurin (I) und<br>Energieanlagenelektroniker / Energieanlagenelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Anlagentechnik und<br>- Fachrichtung Betriebstechnik   |
| Elektromontierer **   | Elektroanlageninstallateur / Elektroanlageninstallateurin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Anlagentechnik und<br>- Fachrichtung Betriebstechnik;<br>Elektrogerätemechaniker / Elektrogerätemechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik und<br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik;<br>Elektromaschinenwickler / Elektromaschinenwicklerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Elektromaschinenmonteur / Elektromaschinenmonteurin (I);<br>Fernmeldeinstallateur / Fernmeldeinstallateurin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Telekommunikationstechnik; |

Fortsetzung:

| DDR-Facharbeiterberuf                  | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|--|--|
| Elektromontierer ** (Fortsetzung)..... | Nachrichtengerätemechaniker / Nachrichtengerätemechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik und<br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Informationstechnik und<br>- Fachrichtung Funktechnik   |
| Elektronikfacharbeiter.....            | Energieanlagenelektroniker / Energieanlagenelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Anlagentechnik;<br>Energiegeräteelektroniker / Energiegeräteelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik und<br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Produktionstechnik;  |
|  | Feingeräteelektroniker / Feingeräteelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik;  |
|  | Fernmeldeelektroniker / Fernmeldeelektronikerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Telekommunikationstechnik;  |
|  | Funkelektroniker / Funkelektronikerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Funktechnik;  |
|  | Informationselektroniker / Informationselektronikerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Informationstechnik;  |
| Elektrosignalmechaniker.....           | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; bahneigener Ausbildungsberuf; Teiltätigkeiten verschiedener anerkannter Ausbildungsberufe in der Elektroindustrie, wie zum Beispiel:<br>Elektroanlageninstallateur / Elektroanlageninstallateurin (I) und<br>Energieanlagenelektroniker / Energieanlagenelektronikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Anlagentechnik und<br>- Fachrichtung Betriebstechnik;<br>Elektrogerätemechaniker / Elektrogerätemechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Energieelektroniker / Energieelektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik und<br>Industrielektroniker / Industrielektronikerin (I)<br>- Fachrichtung Gerätetechnik |
| Elektrozeichner.....                   | Technischer Zeichner / Technische Zeichnerin (I)   |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                            | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|--|--|
| Emaillierer **                                   | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf   |
| Empfangssekretär                                 | Hotelfachmann / Hotelfachfrau (I);<br>Kaufmannsgehilfe /-gehilfin im Hotel- und Gaststättengewerbe (I)   |
| Facharbeiter für Acker- und Pflanzenbau **       | Landwirt / Landwirtin (Lw)   |
| Facharbeiter für alkoholfreie Getränke **        | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teiltätigkeit des Ausbildungsberufs:<br>Fachkraft für Fruchtsafttechnik (I)  |
| Facharbeiter für Anlagentechnik                  | Produktionsfacharbeiter und Maschinenbediener, die im Geltungsbereich des Bundesvertriebenengesetzes aus einer Vielzahl anerkannter gewerblich-technischer Ausbildungsberufe kommen;<br>eine zuverlässige Zuordnungsmöglichkeit wäre zum Beispiel:<br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Produktionstechnik |
| Facharbeiter für Anlagen und Geräte              | eine sachgerechte Zuordnung zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf ist nur im Einzelfall möglich, zum Beispiel:<br>Aufbereiter im Bergbau (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Aufbereitungsmechaniker / Aufbereitungsmechanikerin (I)   |
| Facharbeiter für Augenoptik                      | Augenoptiker / Augenoptikerin (Hw)   |
| Facharbeiter für automatisierte Anlagen          | Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Produktionstechnik   |
| Facharbeiter für Bergbautechnologie              | Berg- und Maschinenmann (I);<br>Bergmechaniker (I);<br>Aufbereiter im Bergbau (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Aufbereitungsmechaniker / Aufbereitungsmechanikerin (I)   |
| Facharbeiter für BMSR-Technik                    | Meß- und Regelmechaniker / Meß- und Regelmechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Prozeßleitelektroniker / Prozeßleitelektronikerin (I)   |
| Facharbeiter<br>für buchbinderische Verarbeitung | Buchbinder / Buchbinderin (Hw / I)   |
| Facharbeiter für chemische Produktion            | Chemikant / Chemikantin (I);<br>Chemiebetriebsjungwerker / Chemiebetriebsjungwerkerin (I)  |
| Facharbeiter für Datenbereitstellung             | Datenverarbeitungskaufmann / Datenverarbeitungskauffrau (I),<br>Tätigkeit als Programmierer, Operateur   |
| Facharbeiter für Datenverarbeitung               | Datenverarbeitungskaufmann / Datenverarbeitungskauffrau (I);<br>Fachinformatiker / Fachinformatikerin (I),<br>- Fachrichtung Anwendungsentwicklung<br>Informatikkaufmann / Informatikkauffrau (I)  |

---

**DDR-Facharbeiterberuf****Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen**

|  |   |
|--|---|
| Facharbeiter für Dauerback- und Teigwaren  | Fachkraft für Süßwarentechnik (I)<br>- Fachrichtung Dauerbackwaren  |
| Facharbeiter für Druckformenherstellung    | Druckformhersteller / Druckformherstellerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Reprohersteller / Reproherstellerin (I)<br>- Fachrichtung Druckformtechnik;  |
|  | Chemigraf / Chemigrafin (Hw);   |
|  | Flexograf / Flexografin (Hw / I);   |
|  | Formstecher / Formstecherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I) - Veredlung;   |
|  | Galvanoplastiker / Galvanoplastikerin (Hw);   |
|  | Notenstecher / Notenstecherin (I);  |
|  | Schriftgießer / Schriftgießerin (I);  |
|  | Stahlrollenstecher / Stahlrollenstecherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Formentechnik;   |
|  | Stempelmacher / Stempelmacherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Flexograf / Flexografin (Hw / I);  |
|  | Stereotypur / Stereotypeurin (Hw)   |
| Facharbeiter für Drucktechnik              | Drucker / Druckerin (Hw / I);<br>Siebdrucker / Siebdruckerin (Hw / I);<br>Steindrucker / Steindruckerin (Hw);<br>Tapetendrucker / Tapetendruckerin (I).   |
| Facharbeiter für Edelfellproduktion        | Tierwirt / Tierwirtin (Lw), Schwerpunkt Pelztierhaltung   |
| Facharbeiter für Eisenbahnbau              | Tiefbaufacharbeiter / Tiefbaufacharbeiterin (I)<br>- Schwerpunkt Gleisbauarbeiten;<br>Gleisbauer / Gleisbauerin (I)   |
| Facharbeiter für Eisenbahnbetrieb          | Eisenbahner / Eisenbahnerin im Betriebsdienst (I)   |
| Facharbeiter für elektronische Bauelemente | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf;<br>Anlagenbediener und -überwacher in der Bauelementenproduktion der Halbleiter/Mikroelektronik   |
| Facharbeiter für Emaillertechnik           | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teilbereich der Ausbildungsberufe:<br>Emailschriftenmaler / Emailschriftenmalerin (I) und<br>Schilder- und Lichtreklamehersteller / Schilder- und Lichtreklameherstellerin (Hw) |
| Facharbeiter für Fernmeldeverkehr          | keine Zuordnungsmöglichkeit; Beamter / Beamte des mittleren nichttechnischen Dienstes der Deutschen Telekom AG.   |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                       | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|---|--|
| Facharbeiter für Filmwiedergabetechnik..... | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf   |
| Facharbeiter für Fleischerzeugnisse.....    | Fleischer / Fleischerin (Hw / I)   |
| Facharbeiter für Forstwirtschaft .....      | Forstwirt / Forstwirtin (Lw)   |
| Facharbeiter für Geflügelproduktion.....    | Tierwirt / Tierwirtin (Lw), Schwerpunkt Geflügelhaltung  |
| Facharbeiter für Getreidewirtschaft.....    | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teilbereich der Ausbildungsberufe:<br>..... Müller / Müllerin (Hw / I), aber auch<br>..... Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I)   |
| Facharbeiter für Gießereitechnik.....       | Gießereimechaniker / Gießereimechanikerin (I);<br>..... Glockengießer / Glockengießerin (Hw);<br>..... Zinngießer / Zinngießerin (Hw)  |
| Facharbeiter für Glastechnik.....           | je nach Spezialisierungsrichtung:<br>..... Feinoptiker / Feinoptikerin (Hw / I);<br>..... Flachglasveredler / Flachglasveredlerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Flachglasmechaniker / Flachglasmechanikerin (I);<br>..... Glasapparatebauer / Glasapparatebauerin (Hw / I);<br>..... Glasmacher / Glasmacherin (I);<br>..... Leuchtröhrenglasbläser / Leuchtröhrenglasbläserin (I);<br>..... Thermometermacher / Thermometermacherin (Hw / I) |
| Facharbeiter für Holzbearbeitung.....       | Holzbearbeitungsmechaniker / Holzbearbeitungsmechanikerin (I)  |
| Facharbeiter für Holzspielzeug.....         | Holzspielzeugmacher / Holzspielzeugmacherin (Hw / I)   |
| Facharbeiter für Holztechnik.....           | Bootsbauer / Bootsbauerin (Hw / I);<br>..... Böttcher / Böttcherin (Hw);<br>..... Drechsler / Drechslerin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Drechsler (Elfenbeinschnitzer) / Drechslerin (Elfenbeinschnitzerin)<br>- Fachrichtung Drehseln (Hw);<br>..... Holzmechaniker / Holzmechanikerin (I);<br>..... Modelltischler / Modelltischlerin (I);<br>..... Tischler / Tischlerin (Hw);<br>..... Zimmerer / Zimmerin (Hw / I)                      |
| Facharbeiter für Holzwerkstoffe .....       | Holzbearbeitungsmechaniker / Holzbearbeitungsmechanikerin (I)  |
| Facharbeiter für Isoliertechnik.....        | Isolierer / Isoliererin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Isoliermonteur / Isoliermonteurin (I);  |

Fortsetzung:



---

**DDR-Facharbeiterberuf****Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen**

|   |  |
|---|--|
| Facharbeiter für Isoliertechnik<br>(Fortsetzung)  | ..... Isolierer / Isoliererin im Bereich der Industrie (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Isolierfacharbeiter / Isolierfacharbeiterin (I) und<br>..... Industrie-Isolierer / Industrie-Isoliererin (I)<br>..... Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer (Isoliermonteur) /<br>Wärme-, Kälte- und Schallschutzisoliererin (Isoliermonteurin) (Hw)  |
| Facharbeiter für Keramtechnik                     | ..... Gipsformengießer / Gipsformengießerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Kerammodelleinrichter / Kerammodelleinrichterin (I);<br>..... Industriekeramiker / Industriekeramikerin (I)   |
| Facharbeiter für Lagerwirtschaft                  | ..... Handelsfachpacker / Handelsfachpackerin (I)  |
| Facharbeiter für Lebensmitteltechnik              | ..... Fachkraft für Fruchtsafttechnik (I);<br>..... Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I);<br>..... Fachkraft für Süßwarentechnik (I);<br>..... für die Spezialisierungsrichtung <i>Tabakwaren</i> gibt es keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Facharbeiter für Lederherstellung                 | ..... Gerber / Gerberin (Hw / I)   |
| Facharbeiter für Lederkleidung                    | ..... Teilbereiche der Schneiderhandwerke, zum Beispiel<br>..... Handschuhmacher / Handschuhmacherin (Hw / I);<br>..... Teilbereiche auch der einschlägigen Berufe der Textilindustrie,<br>zum Beispiel:<br>..... Bekleidungsfertiger / Bekleidungsfertigerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Modenäher / Modenäherin (I);<br>..... Bekleidungsschneider / Bekleidungsschneiderin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Modeschneider / Modeschneiderin (I)                          |
| Facharbeiter für Lederwaren                       | ..... Feinsattler / Feinsattlerin (I);<br>..... Feintäschner / Feintäschnerin (Hw);<br>..... Sattler / Sattlerin (Hw / I)  |
| Facharbeiter<br>für maschinelle Blechumformung ** | ..... Blechschlosser / Blechschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Feinblechbautechnik und<br>- Metall- und Schiffbautechnik sowie<br>..... Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Apparatetechnik;<br>..... Feinblechner / Feinblechnerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Feinblechbautechnik |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                               | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Facharbeiter für Melioration .....                  | landwirtschaftlicher Beruf (Bau von Be- und Entwässerungsanlagen sowie Wirtschaftswegebau), sehr ähnlich folgenden Ausbildungsberufen:<br>..... Brunnenbauer / Brunnenbauerin (Hw / I);<br>..... Kanalbauer / Kanalbauerin (I);<br>..... Straßenbauer / Straßenbauerin (Hw / I);<br>..... Tiefbaufacharbeiter / Tiefbaufacharbeiterin (I), ohne den Schwerpunkt Gleisbauarbeiten;<br>..... Wasserbauwerker (ÖD), <i>aufgegangen in</i><br>..... Wasserbauer / Wasserbauerin (ÖD)  |
| Facharbeiter für Milchwirtschaft .....              | Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I);<br>..... Molkereifachmann / Molkereifachfrau (Lw)  |
| Facharbeiter für Nachrichtentechnik .....           | Fernmeldeelektroniker / Fernmeldeelektronikerin (I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Telekommunikationstechnik;<br>..... Fernmeldemechaniker / Fernmeldemechanikerin (Hw), <i>aufgegangen in</i><br>..... Fernmeldeanlagenelektroniker/Fernmeldeanlagenelektronikerin (Hw)<br>..... Funkelektroniker / Funkelektronikerin (I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Funktechnik;<br>..... Informationselektroniker / Informationselektronikerin (I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Informationstechnik |
| Facharbeiter für Näherzeugnisse ** .....            | Bekleidungsnäher / Bekleidungsnäherin (I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Modenäher / Modenäherin (I);<br>..... Krawattennäher / Krawattennäherin (I) und<br>..... Mützennäher / Mützennäherin (Hw / I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Modenäher / Modenäherin (I);<br>..... Pelzwerker / Pelzwerkerin (I), <i>aufgegangen in</i><br>..... Kürschner / Kürschnerin (Hw / I);<br>..... Polster- und Dekorationsnäher / Polster- und Dekorationsnäherin (Hw);<br>..... Schirmnäher / Schirmnäherin (Hw), <i>aufgegangen in</i><br>..... Modenäher / Modenäherin (I)  |
| Facharbeiter für Obst- und Gemüseverarbeitung ..... | Fachkraft für Fruchtsafttechnik (I);<br>..... Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I)   |

| DDR-Facharbeiterberuf                    | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--|---|
| Facharbeiter für Papiererzeugung **      | Papiermacher / Papiermacherin (I)   |
| Facharbeiter für Papierverarbeitung **   | Verpackungsmittelmechaniker / Verpackungsmittelmechanikerin (I)   |
| Facharbeiter für Pferdezucht             | Pferdewirt / Pferdewirtin (Lw)  |
| Facharbeiter für Pflanzenproduktion      | lediglich auf den Ackerbau beschränkter Teilbereich des Ausbildungsberufs Landwirt / Landwirtin (Lw)  |
| Facharbeiter für Postverkehr             | Dienstleistungsfachkraft im Postbetrieb (ÖD),<br><i>aufgegangen in</i><br>Fachkraft für Brief- und Frachtverkehr (I) und<br>Postverkehrskaufmann / Postverkehrskauffrau (I)   |
| Facharbeiter für Qualitätskontrolle      | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Facharbeiter für Rangiertechnik          | Eisenbahner / Eisenbahnerin im Betriebsdienst (I)   |
| Facharbeiter für Reproduktionstechnik    | Chemigraf / Chemigrafin (Hw);<br>Druckvorlagenhersteller / Druckvorlagenherstellerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Reprohersteller / Reproherstellerin (I)<br>- Fachrichtung Reproduktionstechnik und<br>Werbe- und Medienvorlagenhersteller /<br>Werbe- und Medienvorlagenherstellerin (I);<br>Formstecher / Formstecherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I) - Veredlung;<br>Lichtdruckretuscheur / Lichtdruckretuscheurin (I);<br>Prägewalzengraveur / Prägewalzengraveurin (I) und<br>Stahlrollenstecher / Stahlrollenstecherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Formentechnik |
| Facharbeiter für Rohrleitungselemente ** | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teilbereiche der Ausbildungsberufe:<br>Hochdruckrohrschlosser / Hochdruckrohrschlosserin (I),<br>Rohrinstallateur / Rohrinstallateurin (I) und<br>Rohrnetzbauer / Rohrnetzbauerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik;<br>Rohrleitungsbauer / Rohrleitungsbauerin (I)   |
| Facharbeiter für Satztechnik             | Flexograf / Flexografin (Hw / I)<br>Schriftsetzer / Schriftsetzerin (Hw / I);<br>Stempelmacher / Stempelmacherin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Flexograf / Flexografin (Hw / I)   |
| Facharbeiter für Schafproduktion **      | Tierwirt / Tierwirtin (Lw), Schwerpunkt Schafhaltung  |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                         | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|---|--|
| Facharbeiter für Schleifwerkzeuge .....       | keine Zuordnungsmöglichkeit  |
| Facharbeiter für Schreibtechnik .....         | Bürogehilfe / Bürogehilfin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Kaufmann / Kauffrau für Bürokommunikation (I)  |
| Facharbeiter für Schuhreparaturen ** .....    | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Teilbereich des Schuhmacher-Handwerks<br>(„Absatzbar“)   |
| Facharbeiter für Schutzanstriche ** .....     | Lackierer / Lackiererin (I) - Holz und Metall  |
| Facharbeiter für Schweißtechnik .....         | Schmelzschweißer / Schmelzschweißerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I) und<br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I),<br>jeweils Fachrichtung Schweißtechnik  |
| Facharbeiter für Sintererzeugnisse ** .....   | Industriekeramiker / Industriekeramikerin (I)  |
| Facharbeiter für Städtischen Nahverkehr ..... | keine Zuordnungsmöglichkeit  |
| Facharbeiter für Textiltechnik .....          | Musterprogrammierer / Musterprogrammiererin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Textilmechaniker / Textilmechanikerin (I) - Weberei<br>..... Schmucktextilienhersteller / Schmucktextilienherstellerin (I);<br>..... Seiler / Seilerin (Hw);<br>..... Sticker / Stickerin (Hw);<br>..... Stricker / Strickerin (Hw);<br>..... Tapisserist / Tapisseristin (I);<br>..... Textilmechaniker / Textilmechanikerin (I)<br>- Bandweberei,<br>- Maschenindustrie,<br>- Spinnerei,<br>- Tufting,<br>- Vliesstoff und<br>- Weberei;<br>..... Textilmechaniker / Textilmechanikerin (I)<br>- Ketten- und Raschelwirkerei,<br>- Strickerei und Wirkerei und<br>- Strumpf- und Feinstrumpfrundstrickerei sowie<br>..... Gummistrumpfstricker / Gummistrumpfstrickerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Textilmechaniker / Textilmechanikerin (I) - Maschenindustrie;<br>..... Textilveredler / Textilveredlerin (I)<br>- Appretur,<br>- Beschichtung,<br>- Färberei und<br>- Veredlung,<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Textilveredler / Textilveredlerin (I);<br>..... Weber / Weiberin (Hw) |

| DDR-Facharbeiterberuf                       | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Facharbeiter für Tierproduktion .....       | Tierwirt / Tierwirtin (Lw) mit den Schwerpunkten Rinderhaltung und Schweinehaltung  |
| Facharbeiter für Umformtechnik.....         | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf; Produktionsanlageneinrichter und -bediener  |
| Facharbeiter für Umschlag und Lagerung..... | Ähnlichkeit mit dem Ausbildungsberuf Handelsfachpacker / Handelsfachpackerin (I);<br>auch Teilbereich des Ausbildungsberufes Seegüterkontrolleur / Seekontrolleurin (I)   |
| Facharbeiter für Viehwirtschaft ** .....    | Tierwirt / Tierwirtin (I) mit den Schwerpunkten Rinderhaltung und Schweinehaltung   |
| Facharbeiter für Warenumschlag ** .....     | Handelsfachpacker / Handelsfachpackerin (I)   |
| Facharbeiter für Wasserbau.....             | Wasserbauwerker (ÖD),<br><i>aufgegangen in</i><br>Wasserbauer / Wasserbauerin (ÖD)  |
| Facharbeiter für Werkzeugmaschinen.....     | Automateneinrichter / Automateneinrichterin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Automaten-Drehtechnik;<br>Bohrer / Bohrerin (I);<br>Dreher / Dreherin (Hw);<br>Dreher / Dreherin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Drehtechnik;<br>Fräser / Fräserin (I);<br>Hobler / Hoblerin (I);<br>Metallschleifer / Metallschleiferin (I);<br>Revolverdreher / Revolverdreherin (I);<br>Universalhobler / Universalhoblerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Frästechnik<br>Universalfräser / Universalfräserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Frästechnik |
| Fachverkäufer.....                          | Fachverkäufer / Fachverkäuferin im Nahrungsmittelhandwerk (Hw);<br>Kaufmann / Kauffrau im Einzelhandel (I);<br>Verkäufer / Verkäuferin (I);   |
| Fahrzeugwart.....                           | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Feinblechner.....                           | Feinblechner / Feinblechnerin (I) und<br>Gürtler / Gürtlerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Feinblechbautechnik;   |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                   | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Feinblechner (Fortsetzung) .....        | Gürtler und Metalldrucker / Gürtlerin und Metalldruckerin (Hw);<br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik  |
| Feinmechaniker .....                    | Chirurgiemechaniker / Chirurgiemechanikerin (Hw);<br>Chirurgiemechaniker / Chirurgiemechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Instrumententechnik;  |
|   | Feinmechaniker / Feinmechanikerin (Hw);<br>Feinmechaniker / Feinmechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik   |
| Feinoptiker .....                       | Feinoptiker / Feinoptikerin (Hw / I)  |
| Fernmeldebaumonteur .....               | Fernmeldehandwerker / Fernmeldehandwerkerin (ÖD),<br>Fernmeldeelektroniker / Fernmeldeelektronikerin (I) und<br>Fernmeldeinstallateur / Fernmeldeinstallateurin (I);<br><i>aufgegangen in</i><br>Kommunikationselektroniker /<br>Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Telekommunikationstechnik;   |
| Feuerungs- und Industrieofenbauer ..... | Feuerungs- und Schornsteinbauer /<br>Feuerungs- und Schornsteinbauerin (Hw / I)   |
| Filmkopierfacharbeiter .....            | Film- und Videolaborant / Film- und Videolaborantin (I)   |
| Finanzkaufmann .....                    | Der Finanzkaufmann ist ein Facharbeiterberuf, der lediglich Teilbereiche einer Vielzahl anerkannter Ausbildungsberufe des öffentlichen Dienstes, des Handels und der Banken, Sparkassen und Versicherungen abdeckt. Die speziell in diesem Beruf bestehenden systembedingten Unterschiede lassen - wenn überhaupt - nur eine Zuordnung zum Ausbildungsberuf Bürokaufmann / Bürokauffrau (I) zu. Die oben genannten Bereiche bilden auch Bürokaufleute aus und bieten ihnen Beschäftigungsmöglichkeiten. |
| Fischverarbeiter ** .....               | Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I)   |
| Fleischer ** .....                      | Fleischer / Fleischerin (Hw / I)  |
| Fliesenleger .....                      | Fliesen-, Platten- und Mosaikleger /<br>Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerin (Hw / I)   |
| Flugzeugmechaniker .....                | Fluggerätbauer / Fluggerätbauerin (I) und<br>Flugtriebwerkmechaniker / Flugtriebwerkmechanikerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Fluggerätmechaniker / Fluggerätmechanikerin (I);   |
| Fördergurtinstandhalter .....           | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Forstfacharbeiter ** .....              | Forstwirt / Forstwirtin (Lw)  |

| DDR-Facharbeiterberuf          | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|--------------------------------|--|
| Fotograf.....                  | Fotograf / Fotografin (Hw)   |
| Fotolabarant.....              | Fotolaborant / Fotolaborantin (I)  |
| Fräser **.....                 | Fräser / Fräserin (I);<br>Universalfräser / Universalfräserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Frästechnik   |
| Friseur.....                   | Friseur / Friseurin (Hw)   |
| Funkmechaniker.....            | Radio- und Fernsehtechniker / Radio- und Fernsehtechnikerin (Hw)   |
| Fußbodenleger.....             | Estrichleger / Estrichlegerin (Hw / I)   |
| Galvaniseur.....               | Galvaniseur / Galvaniseurin (I);<br>Galvaniseur und Metallschleifer /<br>Galvaniseurin und Metallschleiferin (Hw)  |
| Gartenbaufacharbeiter **.....  | Gärtner / Gärtnerin (Lw)   |
| Gärtner.....                   | Gärtner / Gärtnerin (Lw)   |
| Gas- und Wärmenetzmonteur..... | Hochdruckrohrschlosser / Hochdruckrohrschlosserin (I),<br>Rohrinstallateur / Rohrinstallateurin (I) und<br>Rohrnetzbauer / Rohrnetzbauerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik;<br>Rohrleitungsbauer / Rohrleitungsbauerin (I) |
| Gaststättenfacharbeiter.....   | Restaurantfachmann / Restaurantfachfrau (I)  |
| Gebäudereiniger.....           | Gebäudereiniger / Gebäudereinigerin (Hw)   |
| Gebrauchswerber.....           | Schauwerbegestalter / Schauwerbegestalterin (I)  |
| Geologiefacharbeiter.....      | Zuordnungsmöglichkeit nur bei schulischen Assistentenberufen<br>gegeben  |
| Getreidefacharbeiter **.....   | Beruf der fachgerechten Getreidelagerung, der für sich allein keine<br>Zuordnung zu einem anerkannten Ausbildungsberuf ermöglicht.   |
| Glasbläser.....                | Glasapparatebauer / Glasapparatebauerin (Hw / I);<br>Glasmacher / Glasmacherin (I);<br>Leuchtröhrenglasbläser / Leuchtröhrenglasbläserin (I);<br>Thermometermacher / Thermometermacherin (Hw / I)  |
| Glaser.....                    | Glaser / Glaserin (Hw)   |
| Glasfacharbeiter **.....       | Industrieglasfertiger / Industrieglasfertigerin (I)  |
| Glasmacher.....                | Glasmacher / Glasmacherin (I)  |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf           | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---------------------------------|---|
| Glasmaler .....                 | Glasmaler / Glasmalerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Glas- und Kerammaler / Glas- und Kerammalerin (I)  |
| Glasschmuckmacher.....          | lediglich Teilbereich des Ausbildungsberufes<br>Glasmacher / Glasmacherin (I)   |
| Glasveredler.....               | Glasschleifer und Glasätzer /<br>Glasschleiferin und Glasätzerin (Hw),<br>Glasgraveur / Glasgraveurin (I) und<br>Hohlglasfeinschleifer (Kugler) /<br>Hohlglasfeinschleiferin (Kuglerin) (I);<br><i>aufgegangen in</i><br>Glasveredler / Glasveredlerin (Hw / I)   |
| Gleisbaufacharbeiter ** .....   | Gleisbauer / Gleisbauerin (I)   |
| Graveur.....                    | Flachgraveur / Flachgraveurin (I);<br>Graveur / Graveurin (Hw);<br>Notenstecher / Notenstecherin (I);<br>Stahlgraveur / Stahlgraveurin (I) und<br>Ziseleur / Ziseleurin (I);<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Formentechnik;<br>Stahlstichpräger / Stahlstichprägerin (I);<br>Ziseleur / Ziseleurin (Hw) |
| Grobkeramwerker ** .....        | Industriekeramiker / Industriekeramikerin (I)   |
| Hafenfacharbeiter ** .....      | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Härter.....                     | Universalhärter / Universalhärterin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkstoffprüfer / Werkstoffprüferin (I)  |
| Haushaltgroßgerätemonteur ..... | eine Zuordnung ist nur im Einzelfall möglich  |
| Heizungsinstallateur .....      | Rohrinstallateur / Rohrinstallateurin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik;<br>Zentralheizungs- und Lüftungsbauer /<br>Zentralheizungs- und Lüftungsbauerin (Hw)  |
| Herrenmaßschneider .....        | Herrensneider / Herrensneiderin (Hw)  |
| Hobler ** .....                 | Hobler / Hoblerin (I);<br>Universalhobler / Universalhoblerin (I)<br><i>aufgegangen in</i><br>Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Frästechnik   |
| Holzbildhauer .....             | Holzbildhauer / Holzbildhauerin (Hw / I)  |

| DDR-Facharbeiterberuf                  | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|--|--|
| Holzblasinstrumentenfacharbeiter ..... | Holzblasinstrumentenmacher /<br>Holzblasinstrumentenmacherin (Hw / I)  |
| Holzfacharbeiter ** .....              | Holzmechaniker / Holzmechanikerin (I)  |
| Hüttenwerker ** .....                  | Verfahrensmechaniker / Verfahrensmechanikerin<br>in der Hütten- und Halbzeugindustrie (I)  |
| Hut- und Mützenmacher .....            | Hut- und Mützenmacher / Hut- und Mützenmacherin (Hw);<br>Mützenmacher / Mützenmacherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Modenäher / Modenäherin (I);   |
| Imker .....                            | Tierwirt / Tierwirtin (Lw), Schwerpunkt Bienenhaltung  |
| Industrieschmied .....                 | Federmacher / Federmacherin (I);<br>Schalenschmied (Kupferhammerschmied) /<br>Schalenschmiedin (Kupferhammerschmiedin) (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Feinblechbautechnik;<br>Schmied / Schmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Metallbauer / Metallbauerin (Hw);<br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Instrumententechnik |
| Instandhaltungsmechaniker .....        | Betriebsschlosser / Betriebsschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Apparatetechnik,<br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik und<br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Ausrüstungstechnik   |
| Isoliermonteur ** .....                | Isolierer / Isoliererin im Bereich der Industrie (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Isolierfacharbeiter / Isolierfacharbeiterin (I);<br>Isoliermonteur / Isoliermonteurin (I);<br>Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer (Isoliermonteur) /<br>Wärme-, Kälte- und Schallschutzisoliererin (Isoliermonteurin) (Hw)  |
| Jagdwaffenmechaniker .....             | Büchsenmacher / Büchsenmacherin (Hw);<br>Systemmacher / Systemmacherin - Gewehr (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik   |
| Kabelmechaniker ** .....               | Kabeljungwerker / Kabeljungwerkerin (I)  |
| Kälte- und Klimaanlagenmonteur .....   | Kälteanlagenbauer / Kälteanlagenbauerin (Hw)   |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf           | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---------------------------------|---|
| Karosseriebaufacharbeiter       | Blechschlosser / Blechschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Feinblechbautechnik;<br>Karosseriebauer / Karosseriebauerin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Karosserie- und Fahrzeugbauer /<br>Karosserie- und Fahzeugbauerin (Hw) |
| Kartographiefacharbeiter        | Kartograph / Kartographin (I / ÖD)  |
| Katgut- und Saitenfacharbeiter  | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Kellner                         | Restaurantfachmann / Restaurantfachfrau (I)   |
| Kerammaler und -dekorierer      | Glas- und Kerammaler / Glas- und Kerammalerin (I)   |
| Klavierfacharbeiter             | Klavier- und Cembalobauer / Klavier- und Cembalobauerin (Hw / I)  |
| Kleidungsfacharbeiter           | Bekleidungsfertiger / Bekleidungsfertigerin (I) und<br>Mützenmacher / Mützenmacherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Modenäher / Modenäherin (I);<br>Schirmmacher / Schirmmacherin (Hw)  |
| Klempner und Installateur       | Gas- und Wasserinstallateur / Gas- und Wasserinstallateurin (Hw);<br>Rohrinstallateur / Rohrinstallateurin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik  |
| Koch                            | Koch / Köchin (I)   |
| Kokillengießer **               | Gießereimechaniker / Gießereimechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Druck- und Kokillenguß  |
| Korbmacher                      | Korbmacher / Korbmacherin (Hw / I)  |
| Korrosionsschutzfacharbeiter    | Teiltätigkeit der Ausbildungsberufe<br>Lackierer / Lackiererin - Holz und Metall (I) und<br>Maler und Lackierer / Malerin und Lackiererin (Hw)<br>- Schwerpunkt Fahrzeuglackierer   |
| Kosmetikerin                    | keine Zuordnungsmöglichkeit; Fachschulberuf   |
| Kraftfahrzeug-Elektromechaniker | Kraftfahrzeugelektriker / Kraftfahrzeugelektrikerin (Hw / I)  |
| Kraftfahrzeugschlosser          | Kraftfahrzeugmechaniker / Kraftfahrzeugmechanikerin (Hw);<br>Kraftfahrzeugschlosser / Kraftfahrzeugschlosserin (I)<br>- Instandsetzung,<br><i>aufgegangen in</i><br>Automobilmechaniker / Automobilmechanikerin (I)   |
| Kundendienstfacharbeiter        | keine Zuordnungsmöglichkeit   |

| DDR-Facharbeiterberuf                 | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---------------------------------------|---|
| Kunstblumenfacharbeiter               | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Kunstlederfacharbeiter                | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf;<br>Teiltätigkeit in der Textil- und Lederwarenindustrie, zum Beispiel:<br>Kunststoff- und Schwergewebekonfektionär /<br>Kunststoff- und Schwergewebekonfektionärin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Technischer Konfektionär / Technische Konfektionärin (I);<br>aber auch<br>Textilveredler / Textilveredlerin - Beschichtung (I)  |
| Kürschner                             | Kürschner / Kürschnerin (Hw / I)  |
| Laborant                              | Biologielaborant / Biologielaborantin (I);<br>Chimielaborant / Chimielaborantin (I);<br>Film- und Videolaborant / Film- und Videolaborantin (I);<br>Lacklaborant / Lacklaborantin (I);<br>Textillaborant / Textillaborantin - chemisch-technisch (I);<br>Textillaborant / Textillaborantin - physikalisch-technisch (I);<br>Baustoffprüfer / Baustoffprüferin (I);<br>Stoffprüfer / Stoffprüferin (Chemie) - Glas, Keramische Industrie<br>sowie Steine und Erden (I) |
| Lackierer                             | Lackierer / Lackiererin - Holz und Metall (I);<br>Maler und Lackierer / Malerin und Lackiererin (Hw),<br>- Schwerpunkt Fahrzeuglackierer  |
| Landmaschinen- und Traktorenschlosser | Landmaschinenmechaniker / Landmaschinenmechanikerin (Hw)  |
| Landschaftsgärtner                    | Gärtner / Gärtnerin (Lw)<br>- Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau   |
| Lebensmittelchemielaborant            | Chimielaborant / Chimielaborantin (I)   |
| Maler                                 | Maler und Lackierer / Malerin und Lackiererin (Hw)<br>- Schwerpunkt Maler   |
| Maschinen- und Anlagenmonteur         | Maschinenbauer (Mühlbauer) /<br>Maschinenbauerin (Mühlbauerin) (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Maschinenbaumechaniker / Maschinenbaumechanikerin (Hw);<br>Maschinenschlosser / Maschinenschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik,<br>- Fachrichtung Maschinen- und Systemtechnik und<br>- Fachrichtung Produktionstechnik   |
| Maschinenbauer                        | Maschinenschlosser / Maschinenschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik bzw.<br>- Fachrichtung Maschinen- und Systemtechnik;   |

Fortsetzung ▶

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--------------------------------------|---|
| Maschinenbauer.....<br>(Fortsetzung) | Maschinenbauer (Mühlenbauer) /<br>Maschinenbauerin (Mühlenbauerin) (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Maschinenbaumechaniker / Maschinenbaumechanikerin (Hw)   |
| Maschinenbauzeichner .....           | Technischer Zeichner / Technische Zeichnerin (I)  |
| Maschinenformer ** .....             | Gießereimechaniker / Gießereimechanikerin (I)   |
| Maschinenkeramfacharbeiter .....     | Industriekeramiker / Industriekeramikerin (I)   |
| Maschinist.....                      | Teilbereich einer Vielzahl anerkannter industrieller Ausbildungsberufe; Zuordnung nur im Einzelfall möglich   |
| Matrose der Binnenschiffahrt .....   | Binnenschiffer / Binnenschifferin (I)   |
| Matrose der Handelsschiffahrt .....  | Schiffsmechaniker / Schiffsmechanikerin (Seeverkehr)  |
| Maurer .....                         | Maurer / Maurerin (Hw / I)  |
| Mechaniker.....                      | Chirurgiemechaniker / Chirurgiemechanikerin (Hw);<br>..... Chirurgiemechaniker / Chirurgiemechanikerin (!),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Instrumententechnik;<br>..... Feinmechaniker / Feinmechanikerin (Hw);<br>..... Feinmechaniker / Feinmechanikerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik;<br>..... Maschinenbauer (Mühlenbauer) /<br>Maschinenbauerin (Mühlenbauerin) (Hw)<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Maschinenbaumechaniker / Maschinenbaumechanikerin (Hw);<br>..... Maschinenschlosser / Maschinenschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Betriebstechnik,<br>- Fachrichtung Produktionstechnik sowie<br>- Fachrichtung Maschinen- und Systemtechnik;<br>..... Mechaniker / Mechanikerin (Hw / I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I);<br>..... Schloß- und Schlüsselmacher /<br>Schloß- und Schlüsselmacherin (I) und<br>..... Systemmacher / Systemmacherin - Gewehr (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik;<br>..... Zweiradmechaniker / Zweiradmechanikerin (Hw) |
| Mechaniker für Bergbautechnik.....   | Berg- und Maschinenmann (I)   |

---

| DDR-Facharbeiterberuf                                     | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Mechaniker für Datenverarbeitungs- und Büromaschinen..... | Büroinformationselektroniker / Büroinformationselektronikerin (Hw);<br>Mechaniker / Mechanikerin (Hw / I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik;<br>Kommunikationselektroniker / Informationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Informationstechnik |
| Meliorationsfacharbeiter ** .....                         | landwirtschaftlicher Beruf (Bau von Be- und Entwässerungsanlagen sowie Wirtschaftswegebau);<br>sehr ähnliche Ausbildungsberufe siehe unter<br><u>Facharbeiter für Melioration</u>   |
| Metallbauzeichner.....                                    | Technischer Zeichner / Technische Zeichnerin (I)  |
| Metallblasinstrumentenfacharbeiter.....                   | Metallblasinstrumentenmacher /<br>Metallblasinstrumentenmacherin (I);<br>Metallblasinstrumenten- und Schlagzeugmacher /<br>Metallblasinstrumenten- und Schlagzeugmacherin (Hw)  |
| Metallgewebemacher.....                                   | Metallgewebemacher / Metallgewebemacherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Produktionstechnik   |
| Metallschleifer und -polierer ** .....                    | Metallschleifer / Metallschleiferin (I)   |
| Metallurge.....   | Gießereimechaniker / Gießereimechanikerin (I);<br>Verfahrensmechaniker / Verfahrensmechanikerin in der Hütten- und Halbzeugindustrie (I)  |
| Milchindustrielaborant.....                               | Milchwirtschaftlicher Laborant / Milchwirtschaftliche Laborantin (Lw)   |
| Modellbauer.....  | Modellbauer / Modellbauerin (Hw);<br>Modellschlosser / Modellschlosserin (I);<br>Modelltischler / Modelltischlerin (I)  |
| Modistin.....   | Modist / Modistin (Hw / I)  |
| Molkereifacharbeiter ** .....                             | Molkereifachmann / Molkereifachfrau (Lw)  |
| Montageschlosser ** .....                                 | dies ist ausschließlich ein Montiererberuf:<br>Gerätezusammensetzer / Gerätezusammensetzerin (I);<br>Maschinenzusammensetzer / Maschinenzusammensetzerin (I)  |
| Müller .....  | Müller / Müllerin (Hw / I)  |
| Obst- und Gemüsekonservierer ** .....                     | Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I)   |
| Ofenbauer .....   | Kachelofen- und Luftheizungsbauer /<br>Kachelofen- und Luftheizungsbauerin (Hw)   |

---

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf              | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|------------------------------------|--|
| Orgelbauer .....                   | Orgel- und Harmoniumbauer /<br>Orgel- und Harmoniumbauerin (Hw / I)  |
| Orthopädiemechaniker .....         | Orthopädiemechaniker / Orthopädiemechanikerin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Orthopädiemechaniker und Bandagist /<br>Orthopädiemechanikerin und Bandagistin (Hw)  |
| Orthopädieschuhmacher .....        | Orthopädieschuhmacher / Orthopädieschuhmacherin (Hw)   |
| Pelznäher und Staffierer .....     | Pelzwerker / Pelzwerkerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Kürschner / Kürschnerin (Hw / I)  |
| Physiklaborant .....               | Physiklaborant / Physiklaborantin (I)  |
| Plast- und Elastfacharbeiter ..... | Kunststoff-Formgeber / Kunststoff-Formgeberin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Verfahrensmechaniker / Verfahrensmechanikerin<br>für Kunststoff- und Kautschuktechnik (I);<br>Vulkaniseur, Vulkaniseurin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Vulkaniseur und Reifenmechaniker /<br>Vulkaniseurin und Reifenmechanikerin (Hw);<br>Kunststoff- und Schwergewebekonfektionär /<br>Kunststoff- und Schwergewebekonfektionärin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Technischer Konfektionär / Technische Konfektionärin (I) |
| Polsterer .....                    | Fahrzeugpolsterer / Fahrzeugpolsterin (I);<br>Polsterer / Polsterin (I);<br>Polster- und Dekorationsnäher /<br>Polster- und Dekorationsnäherin (Hw);<br>Raumausstatter / Raumausstatterin (Hw)   |
| Porzellangestalter .....           | Figurenkeramformer / Figurenkeramformerin (I);<br>Keramiker / Keramikerin (Hw);<br>Kerammodellleur / Kerammodellleurin (I)   |
| Porzellanmaler .....               | Glas- und Kerammaler / Glas- und Kerammalerin (I);<br>Glas- und Porzellanmaler / Glas- und Porzellanmalerin (Hw);<br>Manufakturporzellanmaler / Manufakturporzellanmalerin (I)   |
| Postfacharbeiter ** .....          | Dienstleistungsfachkraft im Postbetrieb (ÖD),<br><i>aufgegangen in</i><br>Fachkraft für Brief- und Frachtverkehr (I) und<br>Postverkehrskaufmann / Postverkehrskauffrau (I)  |
| Rauchwarenfacharbeiter .....       | Pelzveredler / Pelzveredlerin (I)  |
| Sattler .....                      | Feinsattler / Feinsattlerin (I);<br>Sattler / Sattlerin (Hw / I)   |

| DDR-Facharbeiterberuf          | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--------------------------------|---|
| Säureschutzfacharbeiter .....  | eine Zuordnung zu einem bestimmten anerkannten Ausbildungsberuf ist nur im Einzelfall möglich; zum Beispiel:<br>..... Klebeabdichter / Klebeabdichterin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Bauwerksabdichter / Bauwerksabdichterin (I)<br>..... Gummi- und Kuststoffauskleider /<br>..... Gummi- und Kunststoffauskleiderin (I)   |
| Schädlingsbekämpfer .....      | keine Zuordnungsmöglichkeit zu einem anerkannten Ausbildungsberuf, landesrechtlich geregelter Beruf im Gesundheitswesen:<br>..... Gesundheitsaufseher / Gesundheitsaufseherin   |
| Schäfer.....                   | Tierwirt / Tierwirtin (Lw), Schwerpunkt Schafhaltung  |
| Schienenfahrzeugschlosser..... | Betriebsschlosser / Betriebsschlosserin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin<br>..... - Fachrichtung Betriebstechnik (I),<br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin<br>..... - Fachrichtung Ausrüstungstechnik (I) und<br>..... Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin<br>..... - Fachrichtung Versorgungstechnik (I) |
| Schiffbauschlosser **.....     | Schiffbauer / Schiffbauerin (Hw);<br>..... Schiffbauer / Schiffbauerin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>..... - Fachrichtung Metall- und Schiffbautechnik  |
| Schiffsbetriebsschlosser ..... | Betriebsschlosser / Betriebsschlosserin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin<br>..... - Fachrichtung Betriebstechnik (I),<br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin<br>..... - Fachrichtung Ausrüstungstechnik (I) und<br>..... Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin<br>..... - Fachrichtung Versorgungstechnik (I) |
| Schleifer ** .....             | Schleifer / Schleiferin (I);<br>..... Universalschleifer / Universalschleiferin (I),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Zerspanungsmechaniker / Zerspanungsmechanikerin (I)<br>..... - Fachrichtung Schleiftechnik   |
| Schlosser .....                | Bauschlosser / Bauschlosserin (I)<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin<br>..... - Fachrichtung Ausrüstungstechnik (I);<br>..... Schlosser / Schlosserin (Hw),<br>..... <i>aufgegangen in</i><br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw)   |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf                | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|--------------------------------------|--|
| Schmied.....                         | Schmied / Schmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Metallbauer / Metallbauerin (Hw);<br>Kupferschmied / Kupferschmiedin (Hw);<br>Kupferschmied / Kupferschmiedin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Anlagenmechaniker / Anlagenmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Apparatetechnik und<br>- Fachrichtung Versorgungstechnik;<br>Messerschmied / Messerschmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Schneidwerkzeugmechaniker / Schneidwerkzeugmechanikerin (Hw)<br>- Schwerpunkt Schneidemaschinen- und Messerschmiedetechnik |
| Schmuckgürtler.....                  | Gürtler / Gürtlerin (I);<br><i>aufgegangen in</i><br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik und<br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Feinblechbautechnik;<br>Gürtler und Metalldrücker / Gürtlerin und Metalldrückerin (Hw);  |
| Schornsteinfeger .....               | Schornsteinfeger / Schornsteinfegerin (Hw)   |
| Schrift- und Grafikmaler .....       | Teiltätigkeiten verschiedener anerkannter Ausbildungsberufe,<br>zum Beispiel:<br>Emailschriftenmaler / Emailschriftenmalerin (I);<br>Maler und Lackierer / Malerin und Lackiererin (Hw);<br>Schauwerbegestalter / Schauwerbegestalterin (I);<br>Schilder- und Lichtreklamehersteller /<br>Schilder- und Lichtreklameherstellerin (Hw)  |
| Schuhfacharbeiter .....              | Schuhfertiger / Schuhfertigerin (I)  |
| Schuhfertiger ** .....               | Schuhfertiger / Schuhfertigerin (I)  |
| Schuhmacher.....                     | Schuhmacher / Schuhmacherin (Hw)   |
| Speisefettfacharbeiter ** .....      | Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I)  |
| Spielzeugfacharbeiter .....          | Spielzeugherrsteller / Spielzeugherrstellerin (I)  |
| Spirituosenfacharbeiter.....         | Destillateur / Destillateurin (I)  |
| Spiritus- und Hefefacharbeiter ..... | Teilbereiche der anerkannten Ausbildungsberufe:<br>Fachkraft für Lebensmitteltechnik (I);<br>Fachkraft für Fruchtsafttechnik (I)   |
| Stahlbauer.....                      | Stahlbauschlosser / Stahlbauschlosserin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Metall- und Schiffbautechnik  |

| DDR-Facharbeiterberuf                        | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--|---|
| Stahlschiffbauer .....                       | Schiffbauer / Schiffbauerin (Hw);<br>Schiffbauer / Schiffbauerin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Konstruktionsmechaniker / Konstruktionsmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Metall- und Schiffbautechnik  |
| Steinmetz .....                              | Steinmetz / Steinmetzin (I)   |
| Straßenbauer ** .....                        | Straßenbauer / Straßenbauerin (Hw / I)  |
| Straßenbaufacharbeiter .....                 | Straßenbauer / Straßenbauerin (Hw / I)  |
| Streichinstrumentenfacharbeiter .....        | Geigenbauer / Geigenbauerin (Hw)  |
| Stukkateur .....                             | Stukkateur / Stukkateurin (Hw / I)  |
| Tabakfacharbeiter ** .....                   | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Tankwart .....                               | Tankwart / Tankwartin (I)   |
| Technischer Assistent für Meteorologie ..... | keine Zuordnungsmöglichkeit   |
| Textilfacharbeiter ** .....                  | Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I),<br>- Maschenindustrie,<br>- Spinnerei,<br>- Tufting,<br>- Veredlung,<br>- Vliesstoff,<br>- Weberei   |
| Textilfacharbeiter (Chemiefaser) .....       | Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I),<br>- Spinnerei   |
| Textilfaserfacharbeiter ** .....             | Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I),<br>- Spinnerei   |
| Textilreinigungsfacharbeiter .....           | Textilreiniger / Textilreinigerin (Hw / I)  |
| Textilzeichner .....                         | Textilmustergestalter / Textilmustergestalterin (I)   |
| Tiefbauer ** .....                           | Asphaltbauer / Asphaltbauerin (I);<br>Brunnenbauer / Brunnenbauerin (Hw / I);<br>Gleisbauer / Gleisbauerin (I);<br>Kanalbauer / Kanalbauerin (I);<br>Klebeabdichter / Klebeabdichterin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Bauwerksabdichter / Bauwerksabdichterin (I);<br>Straßenbauer / Straßenbauerin (Hw / I);<br>Wasserbauwerker (ÖD),<br><i>aufgegangen in</i><br>Wasserbauer / Wasserbauerin (ÖD) |
| Tiefbohrer .....                             | wenn überhaupt, dann Zuordnung zu:<br>Tiefbaufacharbeiter / Tiefbaufacharbeiterin (I),<br>- Schwerpunkt Brunnenbauer  |

**Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)**

| DDR-Facharbeiterberuf   | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Tischler .....  | Tischler / Tischlerin (Hw);<br>Holzmechaniker / Holzmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Möbel- und Gehäuseindustrie,<br>Industrien des Innenausbau und des Ladenbaus,<br>- Fachrichtung Bauzubehörindustrie,<br>- Fachrichtung Sitzmöbel- und Gestellindustrie                     |
| Töpfer .....  | Keramiker / Keramikerin (Hw)  |
| Uhrenmechaniker ** .....  | Uhrmacher / Uhrmacherin (I),<br>ausschließlich industrielle Produktion  |
| Uhrmacher .....   | Uhrmacher / Uhrmacherin (Hw / I)  |
| Verkehrskaufmann .....  | Kaufmann / Kauffrau im Eisenbahn- und Straßenverkehr (I);<br>Luftverkehrskaufmann / Luftverkehrskauffrau (I);<br>Schiffahrtskaufmann / Schiffahrtskauffrau (I);<br>Speditionskaufmann / Speditionskauffrau (I)  |
| Vermessungsfacharbeiter .....   | Vermessungstechniker / Vermessungstechnikerin (ÖD / FB)   |
| Vollmatrose der Hochseefischerei .....                                | Schiffsmechaniker / Schiffsmechanikerin (Seeverkehr)  |
| Walzwerker ** .....   | Verfahrensmechaniker / Verfahrensmechanikerin in der Hütten-<br>und Halbzeugindustrie (I)<br>- Fachrichtung Stahl-Umformung,<br>- Fachrichtung Nichteisen-Metallurgie,<br>- Fachrichtung Nichteisenmetall-Umformung   |
| Wartungsmechaniker für<br>Datenverarbeitungs- und Büromaschinen ..... | Büroinformationselektroniker / Büroinformationselektronikerin (Hw);<br>Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik;<br>Kommunikationselektroniker / Kommunikationselektronikerin (I / ÖD)<br>- Fachrichtung Informationstechnik |
| Weinküfer .....   | Weinküfer / Weinküferin (Hw / I)  |
| Werkstoffprüfer Metall .....  | Werkstoffprüfer / Werkstoffprüferin (Physik) (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkstoffprüfer / Werkstoffprüferin (I)   |
| Werkzeugmacher .....  | Werkzeugmacher / Werkzeugmacherin (Hw);<br>Werkzeugmacher / Werkzeugmacherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Werkzeugmechaniker / Werkzeugmechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Stanz- und Umformtechnik  |
| Winzer .....  | Winzer / Winzerin (Lw)  |
| Wirtschaftskaufmann .....   | je nach Spezialisierungsrichtung:<br>Kaufmann / Kauffrau im Einzelhandel (I);<br>Kaufmann / Kauffrau im Groß- und Außenhandel (I);  |

Fortsetzung ►

| DDR-Facharbeiterberuf                | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--------------------------------------|---|
| Wirtschaftskaufmann<br>(Fortsetzung) | Kaufmann / Kauffrau<br>in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft (I);<br>Industriekaufmann / Industriekauffrau (I);<br>Verlagskaufmann / Verlagskauffrau (I);<br>Werbeaufmann / Werbeauffrau (I) |
| Wirtschaftspfleger **                | Hauswirtschafter / Hauswirtschafterin (Hausw. / Lw)<br>- Schwerpunkt städtische Hauswirtschaft  |
| Zierkeramiker                        | Figurenkeramformer / Figurenkeramformerin (I);<br>Kerammodellleur / Kerammodellleurin (I)   |
| Zimmerer                             | Zimmerer / Zimmerin (Hw / I)  |
| Zootierpfleger                       | Tierpfleger / Tierpflegerin (Lw)  |
| Zupfinstrumentenfacharbeiter         | Zupfinstrumentenmacher / Zupfinstrumentenmacherin (Hw)  |

#### Zuordnungsmöglichkeiten der seltenen DDR-Handwerksberufe

| seltener DDR-Handwerksberuf    | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|--------------------------------|---|
| Beizer und Polierer            | Teilbereich der Ausbildungsberufe:<br>Tischler / Tischlerin (Hw),<br>Drechsler (Elfenbeinschnitzer) /<br>Drechslerin (Elfenbeinschnitzerin) (Hw);<br>Holzbildhauer / Holzbildhauerin (Hw / I) |
| Betonstein- und Terrazzowerker | Betonstein- und Terrazzohersteller /<br>Betonstein- und Terrazzoherstellerin (Hw)   |
| Bildgießer                     | Metallformer und Metallgießer /<br>Metallformerin und Metallgießerin (Hw)   |
| Blaudrucker                    | Textilveredler / Textilveredlerin (I) - Druckerei   |
| Bleigläser                     | Glaser / Glaserin (Hw)  |
| Bogenmacher                    | Bogenmacher / Bogenmacherin (Hw);   |
| Böttcher                       | Böttcher / Böttcherin (Hw)  |
| Buchbinder                     | Buchbinder / Buchbinderin (Hw)  |
| Chirurgieinstrumentenmacher    | Chirurgiemechaniker / Chirurgiemechanikerin (Hw)  |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| seltener DDR-Handwerksberuf                                       | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen   |
|---|---|
| Edelsteinschleifer  | Achatschleifer / Achatschleiferin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Edelsteinschleifer / Edelsteinschleiferin (Hw / I);<br>Diamantschleifer / Diamantschleiferin (I);<br>Farbsteinschleifer, Achatschleifer und Schmucksteingraveur /<br>Farbsteinschleiferin, Achatschleiferin u. Schmucksteingraveurin (Hw)<br><i>aufgegangen in</i><br>Edelsteinschleifer / Edelsteinschleiferin (Hw / I) |
| Etuimacher  | Teilbereich des Buchbinder-Handwerks  |
| Facharbeiter für zoologische Präparation                          | Präparationstechnischer Assistent / Assistentin (FS Bochum);<br>Technischer Assistent / Technische Assistentin an naturkundlichen<br>Museen und Forschungsinstituten (FS Frankfurt/Main)  |
| Feilenhauer   | Messerschmied / Messerschmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Schneidwerkzeugmechaniker / Schneidwerkzeugmechanikerin (Hw)<br>- Schwerpunkt Schneidwerkzeug- und Schleiftechnik   |
| Formenbauer   | Werkzeugmacher / Werkzeugmacherin (Hw)<br>- Schwerpunkt Formenbau   |
| Formstecher   | Formstecher / Formstecherin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Textilmaschinenführer / Textilmaschinenführerin (I) - Veredlung  |
| Gelbgießer  | Metallformer und Metallgießer /<br>Metallformerin und Metallgießerin (Hw)   |
| Gewehrschäfter  | Teiltätigkeit des Ausbildungsberufs:<br>Büchsenmacher / Büchsenmacherin (Hw)  |
| Glasgraveur   | Glasgraveur / Glasgraveurin (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>Glasveredler / Glasveredler (Hw / I)<br>- Fachrichtung Gravur  |
| Glockengießer   | Glockengießer / Glockengießerin (Hw)  |
| Gold-, Silber- und Aluminiumschläger<br>(seit 1985: Goldschläger) | Gold-, Silber- und Aluminiumschläger /<br>Gold-, Silber- und Aluminiumschlägerin (Hw)   |
| Gürtler   | Gürtler und Metalldrucker / Gürtlerin und Metalldruckerin (Hw)  |
| Handklöppler  | Schmucktextilienhersteller / Schmucktextilienherstellerin (I)<br>- Fachrichtung Maschinenklöppelspitzen;<br>Teilbereich des Sticker-Handwerks   |
| Hutformenbauer  | Teilbereich des Modellbauer-Handwerks   |
| Instrumentenschleifer   | Messerschmied / Messerschmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>Schneidwerkzeugmechaniker / Schneidwerkzeugmechanikerin (Hw)<br>- Schwerpunkt Schneidwerkzeug- und Schleiftechnik   |

| seltener DDR-Handwerksberuf  | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|------------------------------|--|
| Intarsienschneider           | Teilbereich des Tischler-Handwerks   |
| Kunstformer (Gips)           | Teilbereich verschiedener anerkannter Ausbildungsberufe:<br>..... Figurenkeramformer / Figurenkeramformerin (I);<br>..... Kerammodelleinrichter / Kerammodelleinrichterin (I);<br>..... Kerammodelleur / Kerammodelleurin (I);<br>..... Stukkateur / Stukkateurin (Hw) |
| Kunstschorser                | ..... Schlosser / Schlosserin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw)   |
| Kunstschmied                 | ..... Schmied / Schmiedin (Hw),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Metallbauer / Metallbauerin (Hw);  |
| Kupferschmied                | ..... Kupferschmied / Kupferschmiedin (Hw)   |
| Laufschlosser                | Teilbereich der Ausbildungsberufe:<br>..... Büchsenmacher / Büchsenmacherin (Hw);<br>..... Systemmacher / Systemmacherin - Gewehr (I),<br><i>aufgegangen in</i><br>..... Industriemechaniker / Industriemechanikerin (I)<br>- Fachrichtung Geräte- und Feinwerktechnik |
| Mosiksetzer                  | ..... Fliesen-, Platten- und Mosaikleger /<br>..... Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerin (Hw)  |
| Parkettleger                 | ..... Parkettleger / Parkettlegerin (Hw)   |
| Posamentierer                | ..... Schmucktextilienhersteller / Schmucktextilienherstellerin (I)<br>- Fachrichtung Posamenten   |
| Rahmengläser                 | Teilbereich des Glaser- und des Buchbinder-Handwerks   |
| Rolladen- und Jalousiemacher | ..... Rolladen- und Jalousiebauer /<br>..... Rolladen- und Jalousiebauerin (Hw)  |
| Schnitzer                    | ..... Holzbildhauer / Holzbildhauerin (Hw / I);<br>..... Drechsler (Elfenbeinschnitzer) /<br>..... Drechslerin (Elfenbeinschnitzerin) (Hw)   |
| Segelmacher                  | ..... Segelmacher / Segelmacherin (Hw)   |
| Seiler                       | ..... Seiler / Seilerin (Hw)   |
| Steinbildhauer               | ..... Steinmetz und Steinbildhauer /<br>..... Steinmetzin und Steinbildhauerin (Hw)<br>- Fachrichtung Steinbildhauer   |
| Steindrucker                 | ..... Steindrucker / Steindruckerin (Hw)   |
| Stellmacher                  | ..... Wagner / Wagnerin (Hw)   |
| Textilmaler                  | ..... keine Zuordnungsmöglichkeit  |

## Empfehlungen des Bundesinstitutes für Berufsbildung für die Gleichstellung von DDR-Facharbeiterberufen mit anerkannten Ausbildungsberufen (Fortsetzung)

| DDR-Facharbeiterberuf | Zuordnungsmöglichkeit zu anerkannten Ausbildungsberufen  |
|-----------------------|--|
| Vergolder .....       | Vergolder / Vergolderin (Hw)   |
| Waagenbauer.....      | Feinmechaniker / Feinmechanikerin (Hw)<br>- Fachrichtung Feingerätebau;<br>Maschinenbaumechaniker / Maschinenbaumechanikerin (Hw)<br>- Schwerpunkt Waagenbau |
| Webeblattbinder.....  | keine Zuordnungsmöglichkeit  |
| Zinngießer.....       | Zinngießer / Zinngießerin (Hw)   |
| Ziseleur.....         | Ziseleur / Ziseleurin (Hw)   |

Wolf-Dieter Gewande